



POOL MATTRESS

LUFTMADRASS | LUFTMADRASS | UIMAPATJA | LUFTMATRATZE

Pool Mattress

Art.no 31-1705 Model JL027130NPF

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our customer services (see address details on the back).

Safety



**No protection
against drowning**

No protection
against drowning.

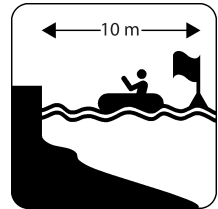


Swimmers only

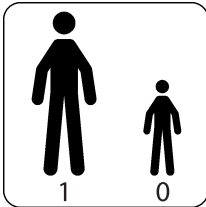
For swimmers only.



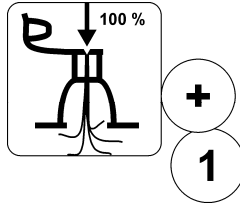
Max load 80 kg.



Safe distance
to shore.



Intended for max.
one adult.



Always fully inflate
all chambers.



The product must be
well balanced.



Not for children
under 14 years.



Do not use in
offshore winds.



Do not use in offshore
tides or currents.

Operation

1. Make sure that the mattress is laid on a level surface free from stones and sharp objects.
2. Only use a foot pump or hand pump to inflate the mattress.
NOTE: Do not use compressed air; the mattress cannot withstand high pressures.
3. Make sure that all the valves are properly closed after inflation.
4. Squeeze the valve to open the non-return valve when deflating the mattress and keep the valve open with a small object. Be careful not to damage the mattress.

Care and maintenance

If the mattress is not to be used for a long time:

- Make sure that it is clean and dry.
- Store it in a dark and cool place, but no cooler than +5 °C.
- Make sure that no sharp objects or edges can damage the mattress.

Small holes can be repaired using the provided patch

1. Localise the leak.
2. Drain the mattress of air.
3. Clean the area around the leak and make sure it is dry.
4. Cut the repair patch to the correct size and press it over the hole.
5. Allow the repair to dry for 24 hours before using the mattress again.
6. If the puncture/hole is larger than 2.5 cm (1 inch), use a silicon- or rubber-based adhesive to apply the supplied or other suitable repair patch over the hole.
Read the instructions on the adhesive and make sure it is suitable for inflatable mattresses.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations.
If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

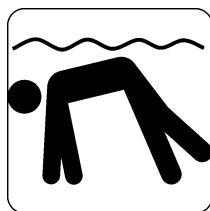
Size 185 × 83 cm

Luftmadrass

Art.nr 31-1705 Modell JL027130NPF

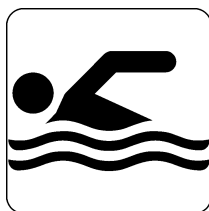
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet



**No protection
against drowning**

Inget skydd mot drunkning.

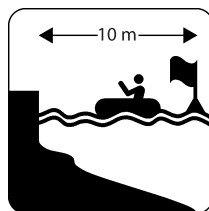


Swimmers only

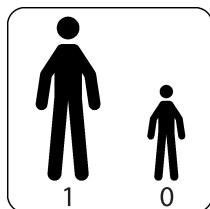
Används endast av simkunniga.



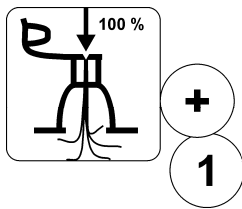
Max last 80 kg.



Säkerhetsavstånd till strand.



Avsedd för max en vuxen.



Blås alltid upp alla kamrar till 100 %.



Produkten kräver balans.



Får inte användas av barn under 14 år.



Använd inte vid frånlandsvind.



Använd inte vid ström ut från land.

Användning

1. Se till att området där madrassen läggs är plant och fritt från sten, grus, glasbitar eller annat material med vassa kanter.
2. Använd endast hand- eller fotpump när madrassen blåses upp.
Obs! Använd inte tryckluft, blås inte upp madrassen för hårt.
3. Se till att alla ventiler är ordentligt stängda efter uppblåsning.
4. Kläm ihop ventilen för att öppna backventilen när madrassen ska tömmas på luft eller använd ett smalt föremål för att hålla ventilen öppen. Var försiktig så att madrassen inte skadas.

Skötsel och underhåll

Om luftmadrassen inte ska användas under en längre period

- Se till att den är ren och torr.
- Förvara den mörkt och svalt men inte kallare än +5 °C.
- Se till så att inga vassa föremål eller kanter kan skada madrassen.

Små hål kan repareras med den medföljande lagningslappen

1. Lokalisera läckan.
2. Töm madrassen på luft.
3. Rengör området runt läckan och se till att det är torrt.
4. Klipp lagningslappen till lämplig storlek och tryck fast den ordentligt över hålet.
5. Låt lagningen torka i 24 timmar innan madrassen används igen.
6. Om skadan/hålet är större än 2,5 cm (1"), använd silikon- eller gummibaserat lim för att fästa lagningslappen eller annan lämplig lapp över hålet. Läs instruktionerna för limmet och försäkra dig om att det lämpar sig för luftmadrasser.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Mått 185 × 83 cm

Luftmadrass

Art. nr. 31-1705 Modell JL027130NPF

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet



**No protection
against drowning**

Gir ingen sikkerhet
mot drukning.

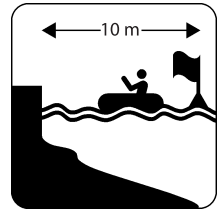


Swimmers only

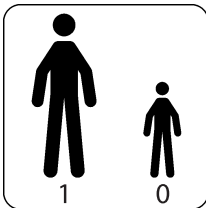
Kun til bruk for
svømmedyktige.



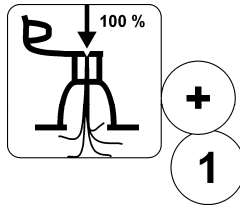
Maks last 80 kg.



Sikkerhetsavstand
til land.



Beregnet for maks
én voksen av gangen.



Alle kamrene skal
blåses opp 100 %.



Produktet krever
balanse.



Må ikke brukes av
barn under 14 år.



Må ikke brukes ved
fralandsvind.



Må ikke brukes ved når vannet
har strømmer fra land.

Bruk

1. Påse at madrassen legges på en plan flate som er fri for stein, grus, glasskår eller andre gjenstander med skarpe kanter.
2. Benytt kun hånd- eller fotpumpe for å blåse opp produktet.
Obs! Bruk ikke trykkluft og blås ikke opp madrassen for hardt.
3. Påse at alle ventiler er ordentlig lukket, etter oppblåsing.
4. Klem ventilen sammen for å åpne den, når madrassen skal tømmes for luft. En kan også bruke en smal gjenstand for å holde ventilen åpen. Vær forsiktig slik at madrassen ikke skades.

Stell og vedlikehold

Hvis luftmadrassen ikke skal brukes på en stund

- Påse at den er ren og tørr.
- Oppbevar den mørkt og kjølig, men ikke ved temperaturer lavere enn +5 °C.
- Påse at ikke madrassen skades av skarpe gjenstander.

Små hull kan repareres med medfølgende lappesaker

1. Lokaliser hvor lekkasjen kommer fra.
2. Tøm madrassen for luft.
3. Rengjør området rundt lekkasjen og påse at det er tørt.
4. Klipp lappen til en passende størrelse og fest den godt over hullet.
5. La den tørke i 24 timer før madrassen benyttes igjen.
6. Dersom skaden/hullet er større enn 2,5 cm (1") benyttes silikon-/gummibasert lim for å feste lappen over hullet.
7. Les instruksjonene for limet og kontroller at det passer til luftmadrasser.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med kommunen din.

Spesifikasjoner

Mål 185 × 83 cm

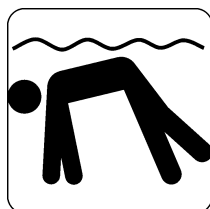
Uimapatja

Tuotenumero 31-1705

Malli JL027130NPF

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus



**No protection
against drowning**

Ei suojaa
hukkumiselta.

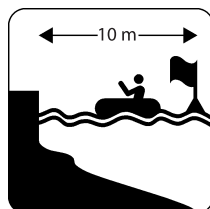


Swimmers only

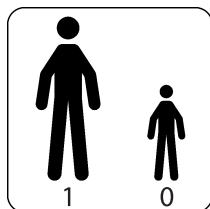
Vain uimataitoinen
saa käyttää tuotetta.



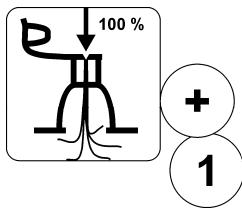
Kuormitus enintään
80 kg.



Turvaetäisyys
rantaan.



Enintään yhdelle
aikuiselle.



Täytä aina kaikki
kammiot kokonaan.



Tuotteen käyttö vaatii
hyvää tasapainoa.



Tuote ei sovellu alle
14-vuotiaalle lapsille.



Älä käytä, jos tuulee
rannalta pois päin.



Älä käytä, jos virtaus
kulkee rannalta pois päin.

Käyttö

1. Laita uimapatja tasaiselle alustalle, jossa ei ole kiviä, soraa tai muita teräviä esineitä.
2. Käytä ilmapatjan täyttämiseen ainoastaan käsi- tai jalkapumppua.
Huom.! Älä käytä paineilmaa äläkä täytä uimalelua liian täyteen.
3. Varmista täyttämisen jälkeen, että kaikki venttiilit ovat kunnolla kiinni.
4. Kun tyhjennät uimapatjan, purista venttiiliä, jotta sulkuventtiili avautuu, tai käytä pientä apuvälinettä venttiilin pitämiseksi auki. Varo, että uimapatja ei vahingoitu.

Puhdistaminen ja huolto

Tee näin, jos uimapatja on pitkään on pitkään käyttämättä

- Varmista, että uimapatja on puhdas ja kuiva.
- Säilytä uimapatjaa valolta suojattuna viileässä tilassa, jonka lämpötila on kuitenkin vähintään +5 °C.
- Varmista, että terävät esineet tai reunat eivät vahingoita uimalelua.

Pienet reiät voidaan korjata mukana tulevalla korjauspaikalla

1. Etsi vuotokohta.
2. Tyhjennä uimapatjasta ilma.
3. Puhdista vuotokohdan ympäristö ja varmista, että se on kuiva.
4. Leikkaa korjauspaikka sopivan kokoiseksi ja paina se kunnolla kiinni vuotokohtaan.
5. Anna paikan kuivua 24 tuntia, ennen kuin käytät uimapatjaa uudelleen.
6. Jos vaurioitunut kohta on suurempi kuin 2,5 cm (1"), kiinnitä korjauspaikka tai muu sopiva paikka kohtaan silikon- tai kumipohjaisella liimalla. Lue liiman käyttöohje ja varmista, että liima sopii tähän käyttötarkoitukseen.

Kierrättäminen

Kierrätä laite asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä.
Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Mitat 185 × 83 cm

Luftmatratze

Art.Nr. 31-1705 Modell JL027130NPF

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise



**No protection
against drowning**

Bietet keinen Schutz
vor Ertrinken.

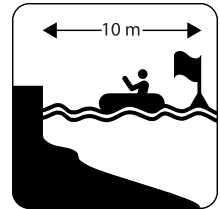


Swimmers only

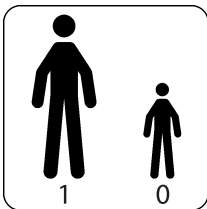
Nicht zur Benutzung
von Nichtschwimmern
geeignet.



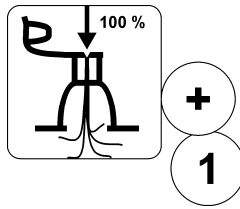
Max. Belastung
80 kg.



Sicherheitsabstand
zum Strand.



Auf max. einen Er-
wachsenen ausgelegt.



Immer alle Kammern
zu 100 % aufblasen.



Auf Einhaltung des
Gleichgewichts achten.



Nicht für Kinder unter
14 Jahren geeignet.



Nicht bei ablandigem
Wind verwenden.



Nicht bei ablandiger
Strömung verwenden.

Anwendung

1. Die Matratze auf einer Fläche ablegen, die eben und frei von Steinen, Kies, Scherben oder anderen scharfkantigen Gegenständen ist.
2. Zum Aufblasen nur eine Hand- oder Fußpumpe verwenden.
Hinweis: Keine Druckluft verwenden und die Matratze nicht zu stark aufblasen.
3. Nach dem Aufblasen sicherstellen, dass alle Ventile gut verschlossen sind.
4. Zum Ablassen der Luft das Ventil zusammendrücken, um das Rückschlagventil zu öffnen, oder das Ventil mit einem kleinen Gegenstand offen halten. Vorsichtig vorgehen, damit die Matratze nicht beschädigt wird.

Pflege und Wartung

Bei längerer Nichtbenutzung der Luftmatratze wie folgt vorgehen

- Sicherstellen, dass sie sauber und trocken ist.
- In einem dunklen und kühlen Raum, jedoch nicht bei einer Temperatur unter +5 °C aufbewahren.
- Sicherstellen, dass die Matratze nicht durch scharfe Gegenstände oder Kanten beschädigt werden kann.

Kleine Löcher können mit dem mitgelieferten Flicker repariert werden

1. Die undichte Stelle lokalisieren.
2. Die Luft ablassen.
3. Den Bereich um die undichte Stelle reinigen und sicherstellen, dass er trocken ist.
4. Den Flicker auf die geeignete Größe zurechtschneiden und ordentlich über dem Loch festdrücken.
5. Den Flicker vor der erneuten Benutzung 24 Stunden trocknen lassen.
6. Ist die Beschädigung bzw. das Loch größer als 2,5 cm, den mitgelieferten oder einen anderen geeigneten Flicker mit einem Kleber auf Silikon-/Gummibasis befestigen. Die Anweisungen für den Kleber lesen und sicherstellen, dass er für Luftmatratzen geeignet ist.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Abmessungen 185 × 83 cm

SVERIGE

KUND TJÄNST tel: 0247/445 00
 fax: 0247/445 09
 e-post: kundservice@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER tlf.: 23 21 40 00
 faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU puh.: 020 111 2222
 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

GREAT BRITAIN

Customer Service contact number: 0845 300 9799
 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.com/uk

Postal 10 – 13 Market Place
 Kingston Upon Thames
 Surrey
 KT1 1JZ

DEUTSCHLAND

Kundenservice Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen
 und auf Kundenservice klicken.